大清光緒十一年

外埠售報處 北京前門外廊房頭條胡同申昌號又西口外路西集文閣書畫室○天津紫竹林晉康東堂子胡同沈竹君○午莊西醫大藥房胡同西院者羅興信局張恭甫○烟臺敬業書院○南京城內夫子廟前右首東牌樓申昌號內徐年慶○武昌鍾道街德興雜貨店○漢口江漢關道署前申昌○九江經昌祥全昌仁信局廣州府全泰盛信局○安慶三步兩橋正街西首路北江友馥又小南門內羅春台○揚州灣子街協順料貨店巷興隆報房又興隆蕃北巷劉承恩○江西省城政大源太古晉豐泰臺乾昌全泰森西源鈺昌祥森昌信局○蓀州慶門內包街前吳醫室間壁資宅又元妙觀西寮院巷申昌說○常熟城內營日寺南申昌◎嘉定西門外吳合縣○保定

申報

四千三百九十號

蘇滬處信局○杭州城中三元坊申昌○嘉興北門城內大街孫兒橋南堍申昌○廈門卅六縉博開書院○浙頭升平街榮茂綢莊內申昌○福州南臺復利洋行○寧波江北岸李對記和泰信局○溫州府前街羅祥茂○廣東省城西關十八舖中勢申昌號○又胡萬昌信局○四川重慶府胡萬昌信局○湖南長沙府胡萬昌信局○清江湖萬昌信局○甘肅省務本京報局○陝西省京滬新報館其餘外埠由各信局及京報房代售

告白刊例 第一日每字取錢五文第二日至第七日按日每字取錢三文第八日起按日每字取錢二文半結算字數以五十字之數爲準多則以十字遞加此啓凡於新聞及詩古文詞論說等交本館應列前門持前者概不取分文推原稿嚴論判與不刊未能寄回

五月念三日

上海零售每張計錢十文 外埠則照遠近酌加寄費 西歷一千八百八十五年七月初五日禮拜

今日另有附張不取分文

四十三號畫報出售

中法相持三載餘至今日而大定十條議款各省雖經傳誦而山陬海澨容有以未經寓目為憾者本館特繪成畫幅將所議款目備錄其上以供諸君覽上年馬江之役中西人均謂孤拔中炮殞身嗣以事無確據人亦未之深信茲謂其甫閱和約畫諾之信即於是晚死於澎湖舟次不後不先何其巧也想明眼人必有以辨之兩圖俱列入此次四十三號畫報准於十六日出售其畫譜兩圖均係任君伯年所繪後附滬隱漫錄圖說一則閱者鑒之

申報館主人啓

精選石印大題文彙出售

坊刻大題文數千篇而止罕有逾萬者間有之而本數累累不便攜帶揣摩家每厭苦之本齋於上年延名宿將海內著名之刻文薈萃而精選之務擇花樣嶄新最利場屋者得文約一萬五千篇分裝十二本定價十元現已蕫數售出欲購者請至上洋新北門外新昌泰及法馬路南申昌取閱可也此佈

點石齋主人啓

增選藝林三塲備要縮印書出售

國家以四書文取士選本之多日翻花樣洵為士林揣摩之助惟經義策學祗有單行並無合刊攜帶舟車甚不簡捷亦憾事也茲由京都館閣文社來以校正藝林珠玉三編並續選類皆清眞雅正根柢盤深後來諸選皆無能出其右惜原板漶漫續刊豕魚不惜工資囑託本齋復校再四付諸石印合以精選五經正鵠策學總纂近科館律諸作名為三塲備要後增丁太史嘯觀山房學庸全章題文以補其缺三塲程式亦列入焉璧合珠聯取攜且便舉業家當亦先覩為快乎惟是所印無多恐不敷海內諸君購取計每部裝訂十本實洋二元八角正紙張潔白縮印精美准於五月二十日出售寄存上洋掃葉山房並各省書坊如欲躉購者請至掃葉南北號面議均可此佈

點石齋主人啓

經藝淵海出書

縮本精選經藝淵海為吳下常安室主人選定交本齋縮印工竣已久海內諸君咸來問訊爭欲購致而主人謹慎周詳將是書印成之後重加校勘凡小有舛誤錯落必改正重印是以稽時日茲已一律告成准於五月十二日出售定價每部實洋七元不折不扣如有躉售者請至上海棋盤街福瀛書局面議其餘三馬路及法馬路申昌號均有發售惟所印無多有志場屋之士勿以筌蹄視之而為捷足者先得也特此佈告

點石齋啓

善後策裕餉第三

防營之設非一朝一夕之事必以久遠為計則此項餉糈自是在常額之外不容不預為籌備者也本朝兵餉本有一定之額魏默深聖武紀一書考之甚詳某省綠營若干汛地若干歲支餉項幾何某省駐防若干月支兵糧幾何以至都中神機等營護衛各軍無不有一成不易之兵額即無不有一成不易之餉額兵之數不能改移餉之數不能增減至今日而中法戰事甫定和局已成議者以為罷兵所以息民裁營乃以節餉論目下情形則兵勇宜於裁撤餉糈宜於核減又何事而更及裕餉之說而不知邊防營有斷斷不容不設之勢逼近強敵固我邊圉為現在萬不可緩之舉即為日後萬不可弛之防防營既不可不設則兵餉又安可以不籌顧當此戰務方息庫帑多虛一切善後事宜在在需錢而又加以籌此一項防營之餉司度支者不將法有所窮也乎竊以為此事尚有可闢之源也或謂目下捐例初開原以為軍餉起見若軍務既定軍餉可以稍寬捐例亦可停止今試從權辦理不停捐例俾得有所源源接濟而即以此項捐款竟作防邊之兵餉斯亦有盈無絀矣然捐例常開則仕途日雜仕途既雜政治日壞天下安有國內無政治而可以禦外侮者故軍務既停捐納之例必將如期截止此一定之理也即日刻下尚未到期日可以暫時移用而既非持久之計何足深恃且髮逆之亂亦因籌備軍餉之故創為厘捐厥後大難之削平善後事宜費用益鉅莫不取之於此直至今日而所謂善後之事各處亦無了時厘捐迄未議撤以致為商賈行旅之累至今猶歸咎於先創議之人抑知創議者原不過為籌餉燃眉之計初不料其流毒無已時也若今者捐例之開因籌防營軍餉之故而竟不停止則將來之流禍又不知何若恐非所以計長久也然則將何策以處此鄙意以為此項餉糈有法以處之者蓋實有所見而云然非僅為此夸誕之語也滇粵關外之地本無通商碼頭今自與法立約保勝以上諒山以北中國於彼設關收稅則此幾處之關口皆為向來所無此幾處關口所收之稅亦非國家所固有雖曰設立關津派員辦理一切所費亦自不貲然大約於關稅中酌提數成以作公項綽乎有餘而稅入正欵則縱曰此時初開關口通商開埠之始收數或慮未旺而約計兩省邊疆貨物進出究亦不至甚屬寥寥況既統關埠則將來興旺有日關稅度必日益加多不如即以此項稅銀撥充防營兵餉現在和約初成關征未旺則防營之兵額亦可以略少蓋新盟口血未乾或不至遽開釁隙兵少則餉亦可少迨日後布置一切漸見周密所設防營亦次第添補齊備而關稅所收亦可漸為旺相屈指關稅之所入以養邊陲之防兵見為有餘不見為不足并可解入內地以充他項經費此其勢可以預卜也夫以邊外關稅撥為邊防兵餉則就近支撥較為便易毋俟由內地轆轉解運而兵得此常餉可以專意防邊其事最為緊要不可不早為之計也或曰此時設關征稅尚存需時而邊外之兵則目下正當撤遣之際若即邊軍之應撤者選其精壯留作防邊之用則此事刻不可緩兵餉所需事屬甚急關稅之收時尚其寬則為今日之計又將若何余曰是又有道焉中國之捐務其可以不停者莫如洋藥一項洋藥本屬害人之物例以西人烟酒等稅雖重收之而亦無傷前者左侯相與戶部先後奏請加稅近已議加至每箱八十六兩而曾襲侯在外洋與英外務大臣議定每箱可增至一百一十兩此說聞已的確兩邊均經簽字則是洋藥之捐將來倘有續加此一項稅捐但就現在所增者而言已屬甚鉅若日後再加則更為鉅款若以此款移撥防邊軍餉當亦寬然有餘而於中國稅項仍無所損一轉移間而防營軍餉無憂不給迨至日後關務既開稅收漸旺而後就近以關稅撥歸防餉以免洋藥稅厘之轆轉由內地解出以歸簡便而待永久如是則所以裕防營之軍餉者固無事乎他籌有此餉糈而防兵之訓練益精邊陲之門戶益固矣是亦善後事宜中之極關緊要者如以為留兵戍邊必得餉源而遽自弛其防設一旦偶有違言釁端忽起又將何以為計也哉

本館接奉電音○昨接京友發來電音有五月二十二日 諭旨三道敬謹譯登○五月二十二日奉 旨四川正考官沈源深去副考官著黃紹箕去欽此同日奉 旨湖南正考官翟陳琇瑩去副考官着謝雋杭去欽此同日奉 旨甘肅正考官着文治去副考官着唐椿森去欽此

英使近聞○赫稅務司德升授駐華欽差前據倫敦電信早經列報茲閱北京來信知赫君雖知此信息尚須俟英廷明諭方可任事云

定期去堵○法事方亟中國各處口岸皆行堵塞現在法事已了漸次開堵閩江一口現聞閩人傳言各憲已定於六月初上啓塞去堵以利舟行從此行旅往來毫無阻滯當有聞而色喜者已

甯海通行○法事既定港禁大開江天輪船前往甯波安然進口甯人久未見輪船入內見該船至皆欣欣然有喜色迨該船旋滬時有美領事之駐甯者附輪來滬換坐三菱公司輪船回國該領事在甯辦事公允即前此封口時猶能設法安集甬人交口頌之臨行時多人然放鞭炮以送行旌行過超武兵船亦放炮致敬足以見其得人者深矣至甯波輪船刻下港禁既開定於禮拜一起照前駛行其人貨水腳一切均照未封口以前價目從此輪船仍可逐日來往便何如之

台匪警事○頃閒接台友來信內開本月十一二等日仙居洋槍匪與哥老會爲購蒲鞋起釁將一婦人殺死兩下各糾黨類多人一在山上一在山下均以鎗炮轟擊儼如臨陣對敵當時中彈死者五人而哥老會與洋槍匪即以報命爲題轟入縣署肆行搶劫伍邑尊見禍起倉猝當即踰墻逃避乘夜晉郡面稟太尊前稱已有會匪進郡謀爲不軌云云故太尊即飭營勇差役人等將城門關閉遍處搜尋於十三日獲住哥老會匪三人立即正法所以連日城門未啓而城內居民心皆惶惶不識此事將來如何了結至其詳細情形因來信尙未詳致容俟續聞再錄

皖屬水災○江水泛濫皖垣小南門外官廳被水淹漫至淮北鳳潁六泗各州縣則大半變爲澤國驛遞因之阻隔該處晉省公幹者均須繞百里外頗有跋涉之苦而六安州東四十餘里之某鄉陡於十六夜起蛟洪水猝至冲塌田房淹斃人口牲畜不可勝數當由該州申報到省盧大中丞即飭張方伯迅速籌款派員往被災地方查明賑濟仰見大憲以保赤爲心洵無愧萬家之生佛也

湘鄂災信○漢口被水情形前已節次登報茲又接該處信云近因雨水過多稻禾業已栽種而花田中之草深以不能芟薙爲慮漢江之水雖尙不及前年然較之客歲則已漲過三尺有奇近日雖不迅漲而水如箭激洶涌異常令人望而生怖又接湘中信言郴州道州等處出蛟數起平地水深一二丈居民攜避不及溺斃男女老幼數千人誠歷來未有之奇災也其長沙湘潭兩處之水亦深一丈數尺湘潭店鋪中人均在樓上棲止以避水患因炊爨失愼延燒市房數百家焚斃人口無數既遭水厄又罹火災何蒼生之不幸耶

調劑得宜○二十日蘇藩轅牌示川沙廳羅少耕司馬調委英租界會審差所遺川沙同知缺即委黃芝生別駕署理此已據電登報茲又接蘇友信云兩員之對調係由上海道邵觀察函商譚方伯會稟南洋通商大臣曾爵憲及衛中丞均蒙首肯始得分別調委此中調劑蓋已煞費苦心矣

蘇省祈晴○霪雨累月二麥歉收加以底水極寬若不再放晴光勢必有妨稼穡蘇府魁太守率同三首縣於十八日起虔赴城隍廟拈香所禱天心仁愛尙其及早放晴以慰吾民乎

出殯誌盛○蘇垣織署庫司銘君佩農劉辦各務夙著勤能歷經各尙衣奏請留任蒞蘇將及十年近以太夫人在署病故於前日出殯儀從之外有京班伶人扮有開路神及十二花神等裝飾鮮明氣象雄武聞係該伶自願報効又有紙紮侍婢六名各捧茗椀巾拂極其工緻栩栩如生其靈樞則甚爲寬大外附五綵材車有四尺餘閣其高稱是由署發引時所有街道窄狹之處未能經過僅於紅板橋大街繞至葑門一帶出城登舟道路觀者嘖嘖歎美幸天氣陰晴不定游人尙少不致擁擠也

春明紀事○金台書院夏季甄別改于五月初八日舉行前曾列報茲聞楊少京兆頤於是日辰刻親臨點名異常擁擠人數不下千餘酉刻交卷例不給燭然高才生以一人而作數卷者仍復不少云○出使美日秘大臣鄭玉軒京卿因患病由電奏請開缺回籍當經奉　旨賞假調理擬俟奏摺到時另簡使臣前往接篆等因曾列本報茲聞奏摺業已到京得邀　宸覽而出使英俄大臣曾劼剛襲侯亦已期滿奏請派員瓜代以上二缺簡派何人尙未降　旨而官場傳言謂出使英俄係周小棠大銀臺美日秘係豐京卿烈按豐京卿乃今日總署章京之總辦爲人溫厚處事周詳一切交涉各務尤覺措置裕如故深得慶郡王及各大臣之器重如所傳圖實則周大銀台之文章經濟增光壇坫無事贊言即豐京卿之不亢不卑足護華工而存國體亦何嘗不在意計中哉○都中傳述英俄因阿富汗一節勢將失和英人乃於印度地方亟亟爲擬開鐵道以便運軍運餉控禦敵人素耳甘人辦事實心價昂物美因以鐵道事宜包與法國某商西文某報已載其事而繪以圖然本館則未之前聞也○神機營威遠銳字洋槍隊練兵於十四日辰刻赴西直門外西[illegible][illegible]坡地方預備委員閱看該隊長槍兵等演打鉛九準頭○神機營王大臣因中法和議已經畫押自應將由本營派出駐紮通州之八漢排槍隊火器營馬隊暫紮南苑之殿字威遠洋槍馬隊並駐　苑候調之捷字威遠洋槍隊勝字威遠洋鎗隊健字威遠洋槍隊利字威遠洋槍隊以及京師巡捕綠營官兵撤回京城各歸本隊訓練以示體恤聞已具　奏請　旨矣○聞伯邸欲請假回北俟到科爾沁歸旗後即擬告病奏請開去差使現經輿邸等慰留未識歸志能稍淡否○十二日丑刻　顯皇帝慶妃金棺昇出吉祥所門橋奠酒　會遣總管內務府大臣耀少司馬年奠轎禮畢升金棺於大槓上校尉八十名攙舁兩班更換上蓋金黃緞棺罩前列領魂靈轝三十二名人夫抬昇繼隨儀仗旗傘鼓吹雖設而不作後檯轎列慶妃生前粧奩並隨手使用什物引傘一具積前執引所有伺候慶妃生前之內監宮女俱穿孝成服前引後扈出地安門西直門至田村暫安處奉安太監宮女守孝百日其初祭大祭亦由禮部具奏派員行禮耀少司馬沿途照料綠步各營亦撥官兵分段帶刀鵠立以便攔管往來車馬也○聞由軍機處繕寫　廷寄一道寄與欽差大臣左中堂咨謂現在中法已歸和好所謂各處防兵練勇應否撤回遣散務當設法細心籌度酌核辦理妥善總期於防務餉項兩無窒妨等語遡見　朝廷籌餉籌防斟酌盡善之至意

津門近要○操江兵輪前因損壞鐵爐不能行駛遂拖泊大沽口岸改作躉船現有西人願包駛至滬入塢興修經海關道稟明北洋大臣大約望前後即當鼓輪南下矣○大沽船塢本歸文鎮軍瑞總辦刻李傳相又委津關稅務司德璀琳君爲會辦已於本月初八日前往大沽到工察看十一日回津從此要務得人當必益臻美備也○目下水勢極淺輪船不能到津每在七十二沽沿河停泊然後雇用駁船起卸貨物糧米亦然從前招商局有駁船公司所駁糧米遇有短少由公司照數照償今歲歸西人辦理儘收儘卸缺欠不能問鼎該公司雖利市三倍向个中餘米銷耗殊多矣○上月三十日得雨無多尙未旣沾旣足嗣是以後依然紅日當空黑雲不作本月初七日起至初九日止地方官設壇祈雨禁止屠宰戲園亦不准演劇不知果能默感上蒼速施甘澍否也○月初東門外德源泰雜貨鋪因換小錢與人口角致買客老羞成怒糾衆尋仇掌燈時候蜂擁而來鋪中被毀器皿若干所掛火油燈亦被打落適一人如醍醐之灌頂頭面被燒衣褲盡著倒地亂滾火勢益炎比烟銷火燼而其人已一息奄奄矣勢將斃命當經舖中人將門閉關舁受傷人赴縣請驗不知有無性命之虞也○北洋軍旅肄學德國操防而發號令除北塘外盡係華語現經某西員之充教習者稟請李傳相擬一律改用華言以免混淆之弊馬砲隊洋號容有未數傳相亦飭每營遴派若干人來津學習現

各營奉飭送來之人每晨在紫竹林由向充洋樂教習之法人畢格理教演其聲嗚嗚頗動人聽◎本月十一日傳相飭練軍五營護衛兵各一營分投捕蝗翌日遇雨遂收隊按蝗虫如遇大雨即漂流無跡否則陰雨連綿彼亦漲死最忌者不小不大之雨已翼者即能奮飛未翼者亦能長超云◎法使巴特納在津暫押後擬即晉京十二日稅務司德璀琳君觴諸公館主客共得瀛洲學士之數其行期聞約在十五左右云◎十二日河東賽會因雨改期翌日補賽其會雖不足觀然竟釀成打架之案先是椿園某甲與小夥巷某乙有仇彼此皆係混混旗鼓相當頗足決一死戰十三日乙借友四五人在河東觀賽甲亦同武城裏武學箭道雙井大水溝城外侯家后紫竹林各混混插足其中狹路相逢將乙圍住五人中有二人見勢不佳乘機兎脫其三人幾斃命於拳脚之下聞內有一推小車者亦被殃及云◎混星子大抵懸不長死雖官憲處以極刑依舊錚錚似鐵天津縣大堂上現鎖混星二十人一日因放鎖稍遲各持鐵練打傷差役當即回明邑尊立即提案研訊各責一千不知此後能革面洗心勉爲良善否也

五茸塗說

◎亭林吳姓佃戶以某甲抗租不納控諸華縣枷示頭門日前忽因窮身死楊超亭明府請鄰封婁邑尊前往相驗一面諭令吳姓賣棺收殮一面飭地保傳屍族領棺乃屍屬不但不領反將吳姓房屋拆毀吳姓報官請勘楊明府即委亭林司代往勘視◎松郡浪蝶遊蜂專以斫柳攀花爲事以致花叢豔幟高豎爲難近日如張梅貞雷寶金潘娟娟諸校書向之盛名鼎鼎名重一時者今俱遷至滬江以爲越境乃免之計安得金鈴十萬遍護芳菲不使封家十八姨時時惡作劇哉◎馬橋某典舖開設有年前日忽來一赳赳武夫稱武進士硬欲借錢若干弔人再四設情令舖中子以青蚨二百頭聊爲茶敬其人不滿所欲將青蚨置櫃臺上用手一擲立時粉碎虛花遂昂然大踏步而去◎時太守於十六日飭傳留松委員十八人到署考試命作勸農息訟告示文理稍紬者默例一則取超等五名提漕餘項下銀爲獎賞之資時太守提倡風雅固不愧良二千石而胸中沒字者則未免連聲叫苦矣◎葉謝鎮於十三日釀資演劇楊明府恐肇事端立即飭差拿禁繁絲急管不覺響寂音沈矣

吳淞紀事

◎前日有二枝半桅美國兵船一艘由淞口進浦◎寶山陳捕廳又炳於十八日因病出缺聞由太倉州稔河鹽廳就近兼署

團操誌略

◎西商團練兵於昨午後四點鐘時齊集英界老巡捕房空場操演鼓樂悠揚行路者頗多寓目云

諭塡親供示

◎特用府在任候補直隸州調補松江府上海縣正堂莫爲出示曉諭事奉署本府正堂時札奉外提調江藩簺梁札開光緒十一年四月十三日奉爵閣督部堂曾札開光緒十一年四月初一日准禮部咨查定例各省鄉試揭曉後中式士子地方遠者限二月近者限一月赴學政衙門塡寫親供照限解送禮部以備磨勘筆跡其未經塡寫者不准會試至親供不能與試卷一同解部者以試卷解到日期爲始地方遠者限二月近者限一月補送到部如逾限不即送部將學政照例題叅議處各等語定例甚嚴遵行已久從未有各省中式士子不赴學政衙門塡寫親供徑行赴部補塡者咸豐初年軍興以來士子中式後或有因賊匪滋擾道路梗阻不獲赴學政衙門塡寫不得已徑行來京呈請在部補塡親供本部核其所呈各節係屬實在情形並非士子自悞始據奏准在案今各省軍務告竣所有考試事宜自當恪遵定章未容稍涉遷就相應通行各省督撫學政嚴飭士子於揭曉後親身赴學政衙門塡寫親供由學政按照期限解部如逾限不到者照例題叅如士子仍有不在本省塡寫來京後藉口他故呈請在部補塡者概不准行以符定制又定例新中舉人有已在本省塡寫解部准其取結呈明先行會試仍由部行查該省將所塡親供送部核對如未塡寫揑稱已塡是該舉人朦混取巧應罰停會試三科出結官照例議處近年以來外省士子竟有在本省未塡親供揑稱已塡經部查明後罰停三科者核士子不諳例禁希圖僥倖一時孰知查出後竟至三科不能應試後悔何及應一併由該督撫學政剴切曉諭無使該士子等仍前玩忽自悞功名可也等因本爵閣督部堂准此札司即便移行遵照仍投明督學部院查考等因到司奉此除移行呈報並俟屆期由司揭示曉諭應試士子遵照外合就札飭曉諭等因到府轉飭到縣合行出示曉諭爲此示仰應試士子一體遵照毋違特示

五月十五日示

比追客欵

◎漢商謊洪鎮在上海縣呈控彙源漆棧欠項由縣提該棧司帳周鑑衡訊得匿帳吞銀實情判令照鑑衡所立允約勸還客欵限期繳銀交差看管在案業已屢登報章茲悉周奉諭之後屢經訊比抗不繳銀前日復經提訊周稱奉諭限令繳銀小的屢次託人措調迄未定安求請寬限趕緊繳案問官謂此案已懸日久迄今尙未理楚實屬刁玩已極即掌頰四十下着於十日內繳清違干嚴比

流氓受責

◎縣差周處在小東門外華美烟館被陳明奎蕭阿洲攫洋一案前日又經莫邑尊提訊先問陳蕭二人搶劫鬧姓洋元究有幾人何以至今不將同黨交案陳蕭同稱我等素爲打包生意並未爲流氓居所控搶洋之事實係誣詐邑尊謂爾等如無搶洋事周斷不敢憑空控告遂飭將陳蕭兩人各責二百板陳着交保蕭押候遞解回籍

姦案訊結

◎木所姚桂泉捉奸砍傷奸夫朱阿松一案由法公堂移縣訊理早經列報前日午後莫邑尊升堂飭將姚桂泉夫婦覆訊先問姚爾妻與朱阿松素來相識否何由至爾家中有誘姦情事答稱與朱並未認識小的自十一日回松江至十六日晚回滬及抵家後見妻不在詢諸隣居均稱係朱阿松誘在法界賃屋同居小的即在家中權宿一宵及明晨爭法界竊與街尋覓見妻果與朱阿松同宿一時將阿松用菜刀砍傷邑尊謂菜刀現藏何處答稱朱砍傷後即行逃避我尙欲追趕適見巡街捕我即將菜刀拋棄途中不知下落邑尊命提其妻姚張氏到案詰爾與朱阿松私行繳出城外是何意見答稱實係一時糊塗邑尊謂本縣訪悉爾騙朱開設烟館現在朱尙有皮馬褂銀手鐲及木器等物是否被爾騙去答稱實無其事又謂本縣早已訪明確實爾尙抵賴實屬可惡飭即掌頰一百下又謂姚桂泉曰朱與爾妻成奸實遭爾妻所騙我在爾意尙欲領妻否答稱情願領回邑尊准如所請着姚桂泉當堂具領嚴加管束姚交保完案

亟賑粵災

◎廣東水災疊見日報茲悉粵人來信尤駭聽聞溯自五月初二大雨傾盆濱海縣鄉平地皆水居民露香頂視方望退消不料初四五日大雨尤甚加以西北江水驟發東江復漲水勢漫天蓋地奔湧而來始由肇慶峽過西甯東安高要高明英德翁源乳源自趨鶴山四會屬當博羅歸善清遠從化東莞增城三水以至南海番禺共縣二十悉被水災所過基圍衝破八九餘則水踰隄由汜濫無歸居民逃避不及者多被淹斃繼而連日大雨水勢滔天家室田園盡成澤國祇聞遠近半山哭聲一片浮屍敗板隨波而來貧食石人下淚其地勢稍高之處亦平蕪悉沒米價驟騰屋宇傾頹壓傷不少災黎遍野搶奪頻仍官紳善堂雖能設法救賑而苦於災區太廣恩難遍施爲此百拜叩乞善士仁人量力助賑多寡隨人幷乞廣勸同儕集成善舉其廣省紳民尤宜憐憫同鄉解囊樂助外省善士亦乞救災恤憐撫分畛域庶足捄救災黎夫救人一命猶屬大功況千萬難民瀕死得生其功可想現聞廣肇紳商亦擬大發慈悲設法捐賑伏望諸君趕急施濟將銀交上海文報局主心如翁收入彙匯粵東愛育善堂以救燃眉之急則起死回生與同再造矣

穗垣不忍坐視人拜求

正訛

◎昨日本報皖垣雜記內晴光大放誤作甘霖大沛以欠抵欠一則內兩允約字誤作見約均係一時筆誤合亟更正

登小樓率成五律一章呈松堂司馬郢政 ◎室雅何須大窓明不在多襟懷高卓犖餘事學吟哦溷北三千客淞南半尺波登臨一眺望塵俗盡消磨

小藍田懺情侍者魏塘小弟畢玉洲

奉贈兩律卽乞桂笙世長大人教政並賜和章 ◎名傾中外勝雷鳴頃刻千言腕底成信口陽秋彰令譽平心月旦鑄群氓九州風氣歸毫末萬國人文共證明如此才華眞絕世騷壇端賴主詩盟 ◎欲作門前載酒人先生許否指迷津胸無城府惟存直腹滿牢騷待徵陳孔李交情袍澤誼韓蘇聲價飲吟身却愧叢殘無多點竹結名流文字因

後學阮毓昌求正草

浙省撫轅抄 ○五月十六日候補府吳唐林稟知本日接辦省城洋貨局○十七日知府錢澗時稟知十六日銷洋貨捐局委候補按照廣沈福清稟知防軍局委解防餉回省叩辭

蘇省撫轅抄 ○十九日候補同知聶申之稟知奉撫憲批示仍留蘇藩委辦牌示照得川沙撫民同知羅嘉杰現經會同上海道詳請調辦上海英洋同知會審事宜所遺川沙撫民同知係屬海疆要缺應卽遴選幹練之員委令署理查有候補通判黃承乙堪以飭委接署○二十日候補同知金彭稟知奉委復勘估修衣周塘工程差節飾五品銜分發江蘇海防新班先補用縣丞顧汝能浙江人赴部驗看來省稟到○二十一日前江西學政吳仁傑吳江縣來候補縣者以觀稟知交卸代理江陰縣事回

天仙茶園

五月念三夜演

賜黃袍 陽平關 說親 回話 赶會 涼亭 得意緣 全本燈戲洛陽橋 魚藏劍

老丹桂茶園

五月廿三夜演

迴龍閣 長板坡 拾玉鐲 鬧曹 白馬坡 賜蓮燈 燈戲 獻西川 大明府 刼法場

詠霓茶園

五月念三夜演

焚綿山 新戲白蛇傳 彩樓配 新戲斷后龍袍第一報

禮拜日拍賣

准于廿三日二點鐘在棋盤街北首拍賣票號客堂紅木房間床廚檯椅燈鏡古玩字畫名人什物家用不計 維記啓 乙

禮拜拍賣

今日二點鐘在三茅閣橋北堍東棋盤街內拍賣妓館房間大床廚床榻檯椅一應木器廚房家用什物等不計 裕記啓 乙

禮拜日代客拍賣

准廿三二點鐘大馬路鴻仁里對門在新記內拍賣中外木器梨石㕑檯床紅木檯椅磁銅玩器洋廣雜貨知蒙眼顧隨帶定銀 松記啓 乙

欠租拍賣

啓者廿三日二點鐘叫賣東棋盤街妓館眠床臥榻椅子方桌茶几廚房一切雜物等不計如貴客欲拍者留期面定可也此佈 德和洋行告白 丙

禮拜一拍賣

廿四日二點鐘在本行拍賣新到一磅二磅白搭油頂高雪茄火酒白漆洋琴馬車輪盤酒吃食木器另物不計此佈 永發洋行啓 丙

禮拜一拍賣

啓者本行于念四日兩點鐘拍賣時花礶燈手照燈吊燈燈帶白磁罩燈燈筒花露水盒香頭頂上各色呂宋烟大皂各色新式自鳴鐘花毯球皮帳夾白頭小二號菜刀被罩煙袋白毯香牙琴酒金利酒地紅酒回回格皮酒把得什物不計此佈 乾泰洋行啓 丙

禮拜一拍賣

准于廿四日十點鐘在本行拍賣各式木器鉄床畫鏡盃盆刀叉鉄灶氷箱桶頭紅酒等又十一點鐘在隔壁隆興行內拍賣大鉄箱畫鏡門帘地毯鉄盤玻璃器花瓶椅子等一切什物不計此佈 察意師摩啓 丙

禮拜一拍賣

啓者准於念四日兩點鐘在本棧拍賣鴿牌紅嗶嘰紅嗶嘰泰洋房藏哈義昌牛牌馬戲元羽布仁記八四黃角鹿布公信八四紅麥草布瑞記三七五至四五洋紅布雙人印標等貨此佈 麥葛林行啓 丙

禮拜二拍賣

准于禮拜二下午四點鐘在泥城外斜橋西首外國花園內拍賣各種花卉菓樹等數百本屆期新至彼觀玩選擇可也此佈 隆茂洋行啓 丙

禮拜二拍賣

啓者准於廿五日兩點鐘在寶順棧拍賣八六眞烏布八四金烏布AIA綠獅布步獅布鵝野鷄紅仙鶴布七磅藍仙鶴六磅七磅假烏布等貨此佈 麥葛林行啓 丙

禮拜二拍賣

啓者准于念五日兩點半鐘在信和棧拍賣雙丁色呢色嘰魚牌色嗶色羽毛雙工□王□元羽綾尺六小美人尺九尺三新跑鹿元絨等貨此佈 麥葛林行啓 丙

禮拜二拍賣

啓者本行於廿五日十一點鐘拍賣象牌虎牌紅羽毛英牌天鷄各色羽毛八四紅獅藍獅綠獅綠雀原布七磅綠雀原布六四藍羊綠獅標布元虎羽綾等貨特此佈 錦名洋行啓

醫局聲明

啓者戴氏世儒醫自徽州遷至上海已十三世祕傳專治傷寒與張氏並行從不外授今外間有假冒戴蘆溪傳授者此乃生死攸關不得不急爲聲名凡欲診者須認明世儒醫戴蘆溪子橋係大方脈不致誤 上海新北門內安仁橋戴氏老醫局白 乙

失摺

今遺失帳夾一個內係泰存摺九八銀五百兩已向前途說明作爲廢紙又金印戒二只發票數紙此佈 席琦前告白 乙

禮拜四拍賣

啓者本月廿七日卽禮拜四十點半鐘拍賣路燈船牌羽毛嗶嘰磯船羽綾人鎗小呢六磅雙人假飛鳥藍三元七磅藍人鎗藍三元假飛鳥八磅四洋房藍人鎗五彩人鎗雙人五子登科綠嘰路燈藍三元紅三元紅四美藍四美金四美假飛鳥藍虎頭銀洋錢原布九磅銀洋錢九磅十二洋錢藍獅十磅洋錢藍八鎗紅八鎗紅三元紅四美十磅十二彩人鎗十一磅洋錢彩三元十二磅八鎗市布金三元洋棉紗六十四線藍雙路燈洋房毛光漂布七十二線紅雙路燈紅金星毛光市漂布八磅孔雀松鼠細斜紋十五磅老八頭粗布十四磅飛獅八鎗老八頭十五磅跑鹿斜文七磅藍八鎗紅八鎗彩四美藍三元紅三元眞飛鳥八磅彩三元眞飛鳥挺市洋標等貨特此佈聞

五月念二日 元芳行啓 丙

關門綢布

綢布之需春夏秋冬四時皆宜價祇布值看若素綢更兼受用耐久且本機意圖久遠而叢廣銷所以售價格外克己每疋長三丈六闊一尺三寶洋一元二角半托上海福瀛書局之門庄代售此佈 乙

其法果除

敝友吸烟多年用上洋中和里內痛誠德堂三香戒烟膏戒除烟癮語於予曰該堂之藥非但戒烟除癮之妙而且能使見烟不能復吸據友云斷癮後偶取烟呼吸覺難入口一似昔年無癮之時可見該藥功能洗除腸腹歷年積毒蒙友力勸予購用果至三千五天除根予商於友登報傳揚俾衆周知早除惡毒非有私意代人標榜也 乙

蘇城童家萬類膺全頓首具

漢口汪天泰烟袋

啓者本號開設上洋法界大馬路中市坐北朝南門面自造里白烟袋四遠馳名包用修整仿照漢鎮價定公平貨眞價實碼不二價客光顧者格外相宜特此佈聞 乙

修文書館活字版出售

本館精製各體大小模鉛字花紋刻版並各式刷印機器及各種印字墨料等件一切俱全隨需出售又用鉛字包印古今書籍工巧式美料精價廉一應包辦無誤凡士商賜顧者請至上洋英租界三洋涇橋北江西路東角第七號修文館活版所面議爲荷 甲

新開呂宋票行

英七月票全張半張條頭價照大市甚折克己外埠函購指明四馬路信封有時來福後爲記 乙

着彩不登報

七月份票加彩

本行定章着彩概不登報大蒙遠近許可生意愈盛進票愈多而號碼約略可以揀擇今售七月份票全張半張分條均可照價大市賜顧者信至棋盤街北回件不悮 發記行啓 乙

惜字

竊謂天地生物以養人聖賢制字以法世往古來今無文字則萬事紊亂詎可不敬惜乎愚寓旅小呂宋歷茲多年頗見華人織造之帶必草菁發往該埠販兒孝感以華字爲標記但我唐人素知敬重買之者必洗淨去其字跡而後用惟彼外洋風景迥異物用不同每日買斯帶者多以爲褻屍殉葬及生產坐褥之用諸般穢慢更有難以盡述者污犯聖賢觸目興嗟茲敢佈數行登諸新報仰祈諸君商斯業者作斯物者早將華字改換或以像獸像均可諸式用如果以名號爲重則每匠外皮箱註數字亦無不可且貨物之美劣非重文字以播揚去無損之字跡行有益之陰功他日神聖默祐獲利倍加可冀收來也是愚之所深企望焉 福建同安縣葉群英謹啓 乙

找兄慰母

江都老洲人亮天成天爲胞兄天保號榮坤於三十六歲時遠出謀事迄今五載杳無音信惟母親望兄甚切難以慰解以致寢食不安爲此登報招回如兄見報速請就回倘蒙諸君子認識家兄見此卽囑歸家若渠在別處可杳會親漸與信或能寄信通知請書揚州爾興隅信局則保全母子戴德無涯敬告 乙

聲明騙逃

有陳姓者湖北人肩龍糊敵划者廣魁元客棧前因棧主就醫仁濟醫院內無人被陳乘空將棧內衣物轉盤一空又竊取英洋四元而逃特登報聲明 棧主蔡對玉氏白 乙

呂宋票加彩

英七月票售全張六元半張三元算分條七角外埠函購照原局郵奉上洋四馬路 乙

人央醫院

公平爲記
貨真價實

TRADE MARK
M & L

老鋪在上海外洋涇橋
分設天津紫竹林
漢口黃陂街

本藥房開設上海多年存心利濟素蒙中外仕商推許
馳名遐邇爲特不惜工本精益加選俾使藥到回春功
歸實效是則小院亦有厚望爾賜顧 諸君請認明牌
號庶不致悞 甲三IX

泰西壯陽酒 肉液鐵質酒 平胃燈心酒 本院衛身酒 十全大補酒 妙十景禮酒 百補藥酒 風濕立愈酒

調經種子丸 婦女白帶丸 發司夫鐵丸 平安保胎丸 百補固精丸 神效清毒丸 萬應腸紅丸 化痰止咳丸

生髮香水 光面香水 艷容粉水 退逆藥水 染鬚髮水 固牙香水 去油漬水 汗斑藥水

戒烟各藥 乾濕癬藥 光明眼藥 狐臭靈藥 瘰疾症藥 除臭蟲藥 止牙痛藥 止濁妙藥

詠霓茶園告白

本園特請著名能手
新排新戲名曰第一
報其中關節非常
新戲可比出類拔萃
層層疊疊稀奇故事
筆難盡述準於本
月廿三四夜准演屆
期務請 大人先生
早降賞鑒方知小園
言之不謬也 用特登
報佈聞 乙卯I

今售英七月票

每張六元半張
三元兼條足洋
七角小彩比前
加多得彩較易
遠客函
購新記信封洋
房圖記
四馬路老廣豐
棋盤街新廣豐
啓 乙三I

保得大彩

本行新開運
售七月票全
張半張分條
價照大
市
外埠
信購原局
奉上洋四馬
路 乙三I

英七八月票已到

今新章加彩
全張六元半
張三元分條
頭價照大市
大寶來
仕商惠顧信
購原局回件
指明上海棋
盤街中
乙一三I

七月票出售

前得鉅彩皆
經列報今售
英七月票全
張半張條頭
價照大
天源
市信購原局
回件併附撥
彩章程單棋
盤街新洋房
乙X三I

呂宋票

必發行

英七月分票
全張六元半
張三元分條
足洋七角遠
近賜顧請至
四馬路口老
巡捕房斜首
便是 乙X三
呂商必發啓

七月份票

大發來

自運呂宋大
票全張分條
無論躉拆格
外公道倘蒙
賜顧函至四
馬路盤記棧
東首原班回
件無悞 乙X三I

好運齊來

運來

本行運售呂宋
票誠信素著本
彩尤多現因七
月又改新章全
張六元半張三
元分條七角光
顧者指明棋盤
北首不悞 乙三I

七月票出售

全張六元半張
三元分條七角
五月廿六開彩
本號專做拆票
如外埠
欲躉賣者價錢
公道批發上洋
拋球場北
萬勝祥老鋪
啓 乙X三I

呂宋票

利大行

英五月圓彩全
張售與海晏輪
船帳房代天津
張薇舫君合得
今售七月票全
張六元半張三
元分條七角惠
顧請至棋盤街
乙XI○2

慶發大彩聲明

啓者本行售買呂宋發財
票公正不欺四遠馳名近
來年餘屢發頭二三彩及
副附彩更屬企慕英曆年
正月票中過三彩售主姓
名前已登報現在六月大
票又中三彩半張信購翻
南省城黃翁又半張分兩
姓一售漢口永吉泰錢庄
一售漢口鮑翁合得洋一
萬元特此佈白 乙三I
漢口華記洋行紗普啓

英六月對號單已到

大有恆

本行售出五六七
彩以及小彩售去
甚多除信報外
諸公所購之票得
彩紅票請至兌
洋格外克己並售
七月票全張分半
條頭買照大市
上海拋球場南本
行啓 乙X三I

有益無損

戒烟不難難在不得其法僕染洋烟已歷
年久前曾戒過中途畏難而止今閱申報
悉上洋膏誠德堂有發四戒烟膏發兌其
價每兩一千二百八十文初戒時癮一錢
者將此膏八分照常燈吸與同吸烟無異
連吸半月後癮自減少月餘除脫僕等往
一試之居然應驗竊思該膏價雖稍昂其
初試膏八分可抵一錢之癮核之比吸烟
之數差不多可謂價廉功倍之聖藥也僕
乃親身試過得離苦之幸故敢告於天下
之同好者請用焉耳特述其有利無害有
益無損也 乙XI
華亭黃宅具

效有明徵

三十日壯有室古禮也乃僕鳳諧
已久而熊夢未占去歲遇醫者曰
君腎虧體弱非專心調治斷不成
孕急求其法醫以宜服丸對余曰
梁愷悌所售乾健坤順丸男婦分
服可予醫曰素耳其效始試之遂
購歸如法服不數月面樊樊若有
光非復從前疲憊半年餘精漸
腹隆今春得一豚犬色赤而壯始
知乾健坤順二丸語非虛妄不可
以不謝錄此以誌不忘 乙三I
邗城高殿臚啓

告白

某甲於今正憑中薦至店中經理帳
目今忽於端節後自行停歇分手之
後檢點各帳缺少批發簿一本當即
邀同薦保找向理說一味支吾推批
發簿係各店往來之要據誠恐假冒
小店招牌以低貨四處兜攬但余於
同治八年開設戒烟丸店將近廿年
紙因貨真價廉以故四遠馳名各寶
號倘所留意勿被欺矇爲要賜顧者
新認明上海城內場水橋北首真真
老源太蛙記庶不致悞 乙三I
本店主人告白

新章頭彩三萬元

英七月份呂
宋票全張六
元半張三元
條頭七角遠
新萬昌
西函購新交
妥局指明上
海拋球場庶
不致悞 乙一IX I

大呂宋公司英七月份票出售

英七月份呂宋票全張六
元半張三元分條足洋七
角今七月又更新章得彩
照前加多設票仍三萬頭
頭彩三萬元二彩一萬三
千元三彩五千元其餘彩
領末及細錄另刊仿單隨
票附送開期華歷五月廿
六日在呂宋開彩即晚三
大彩有電報到申如得主
欲隱名者悉聽尊便遠處
局寄指明呂商字號交送
並新驗明各號信式回件
圖記庶不致悞此佈
大呂宋公司分設
各洋行列後

廣和 天祥 益利 天成 必得 協記 萬有利 同得利 乙IX三

英七月份票⊙開期已近

本商起首老行[?]
售呂宋票頭二三
四大彩數次○已
票遠近仕商洞悉
今售七
呂宋豐和商
月票全張半張分
條足洋七角指明
上洋棋盤街北首
乙2三I

書籍丸粉藥水出售

本號開設杭城
水濛口蒙客
賜顧頗昭信義
外埠信購原班
泰來
寄奉不悞幷售
外國各種藥水
丸粉同文局石
印書籍 乙三二
泰來謹啓

英七月份票

本行設在大馬
路老旗昌過南
首呂宋票按月
出售每張價洋
六元
半分
福利賬房
照算
條頭足洋六角
五分紳商函購
原局奉上請認
明圖章
甲二OIIX

增彩新章

英七月份增彩
票全張六元半
張三元條頭七
角遠處函購原
班奉
萬福來
收兌紅票格外
公道賜顧者請
認明上洋英大
馬路望平街口
IX2X

英七月票出售

本行由呂宋分
設來申專辦按
月呂宋票批發
零躉均可售呂
宋烟
萬豐
收彩票格外公
道信購原班回
件指明四馬路
棋盤街口
乙X三I

武林孫步洲告白

精於奇門
遁甲本年
乙酉正科
預決文武
秋闈今因
城垣場倒
諸公進出
不便暫移
三洋涇橋
老億和樓
候教
乙X三I

京鞋賤價

本號向售津
鞋今新到緞
花色羽綾皮
底棕底各式
全欲買請至
鄭家木橋南
首其價比前
格外便宜此
佈
施豐泰米號
2I5I

吳友如啓

題跋崑戲二
圖京戲四圖
每十二齣洋
二分八景八
圖越南捷報
四圖每洋二
分華軍得勝
四圖每洋三
分蕙售八扣
上洋三馬路
西福康里發
售 乙X三X

JOHN REYNOLDS & SONS,
Newtown Row.
BIRMINGHAM ENGLAND

外國釘作

啓者本作開在英國八
閩舊地方壽打各機釘
所打之釘有鋼有鐵售
係上等之物釘頭有大
有小各式俱備本作特
囑打成此項釘以備運
來中國之用如有華人
欲買者可請寓居中國
之英國商人寫信開明
本作招牌即可購寄此
佈
英國釘作[?]乃司啓

新書出售

蓋牙籤玉軸吾儒不憚搜羅而亥豕
魚魯拔卷每多煩厭上洋有點石齋
申報館不惜資財廣求善本恐木板
易糊更爲銅錫考据則隻字無訛墨
光亦經久不變誠藏苑奇珍宜士林
爭購也本堂以該館創自春申遠方
或難攜取故在蘇杭江甯三處本堂
就近代售價目悉照該館費用不加
買過百番尚可面議非藉此圖利亦
有奇共賞云爾 乙三IX
南京許事街杭州太平坊蘇州
閶門內鄭福蘭堂爐丸鋪仝啓

重摹北宋楊醴泉銘

此本得自婺源
董氏無一字殘
缺誠至實也因
倩名手摹成覆
本寄售上洋法
馬路還讀樓拋
球場掃葉山房
每部向售五元
今八拆未裱四
元今七拆以廣
流傳
乙18三I

靈效痧藥

暑天痧症感受最快留意保
身藥物須帶用藥不精反至
生害佈告 諸君慎之採買
八寶紅靈丹大二角小一角
時症白痧散每瓶洋三分萬
應痧氣丸每洋七拾瓶午時
茶每洋一百四十塊神效臥
龍丹每洋十瓶諸葛行軍散
每洋十瓶太乙紫金錠每錠
洋六分
廣東鹿芝館分設上洋英老
巡捕房斜對門 乙三I

七月票

本行由呂宋香港二
埠分設於上海棋盤
街北自運逐月呂宋
票並呂宋烟零躉批
發收兌
紅票價
均克己
萬寶源
今售英七月份票全
張半張條頭價照大
市如蒙外埠賜顧當
班回件不悞
乙I三I

FREDRICK SMITH &Co.H HALIFAX, ENGLAND.

本公司開設在英國哈利法司地方專門與國家創造鐵路並製造各種鐵線及鋼線暨電汽鐵皮所造之電線鐵絲均照國家制度造成統英國各書信館所用電線皆係一律可以重至一百磅而無接續痕迹又能造頂好德律風之線亦有用鋼製者又堅又長更將鐵線絞成巨索以備船上之用所製鐵絲有白如銀者有上各樣顏色者又以鐵絲編緝可為欄杆及窗格之用英國一千八百六十二年及法國一千八百六十七年與一千八百七十八年兩次俄國一千八百七十二年奧國一千八百七十三年美國一千八百七十六年此數處博覽會皆有賞賜到處聞名如有賜顧者可托寓居中國之英商寫信寄買如各國朝廷常用其價格外公道此佈 丁卅

英國費德羅四美公司啓

代針治病太和膏

保命太和膏

此膏嵩治五勞七傷遍身疼痛風濕脚氣遺精白帶癱瘓偏枯痰喘咳嗽痼嘔肚痛五積血塊筋骨痠軟小兒驚風瘡瘍瘰癧無名腫毒魚口瘡疔跌打損傷花柳餘毒一切外科紅腫痛潰濃水淋漓久不收口者帖之腐脫肌生神效 諸君採買有銅人穴道治法仿單另呈每張價洋大張三角中二角小一角 乙8TX1

廣東延春閣分設上洋河南路

羊癲瘋藥

法國精製

嘗聞羊癲瘋一症中外素無治藥因其病時發時愈人不介意殊不知其隱患日深倘病在少壯向能力禦迨至年老血衰精神不支往往道路倒側甚至一日數發竟有因跌而殞命其害豈淺也者至傷筋損骨皮破血流猶其餘幸耳患者嘗苦終身不遂而見者又生代憐茲有法國監瘋院林醫士在院歷二十年之久處心積慮煉得一方將在院患瘋者試之果能獲效漸而推之英美普等國並皆全效人果稱奇茲林醫士不忍自秘將方抄給法國大藥局囑為照方配合以濟世人惟願患斯症者得此藥而療痼疾則本藥局亦有厚望矣服法第一日至第三日日服三次分早午晚每服一茶羹水少許調服第四日至第七日每日早二羹午一羹晚二羹水沖服第八日至十六日每日服三次每次二茶羹仍分早午晚次沖服只此十六日病能霍然若失不拘男婦老幼舊病新起服後立能奏效可保永不復發在中國專托上海大英醫院藥房代售賜顧者請認明招牌庶不致悞每瓶價洋五元

法國巴里司城大藥局謹啓 丁十

醫

李鳳墀先生嶺南儒醫也寓滬北如意里予久患咳嗽屢醫不效小兒訪知先生才詩元白術擅岐黃遂請發藥霍然全愈又小孫原種痘而出癍實頗易危為安餘夥伴及家人但恙重輕皆藉指到春回先生誠盧醫復起扁鵲重生矣

華彰號招紀辰感謝 乙廿二

華商沙谷開地公司告白

為剴切知照未付續添股銀之各股友事照得本公司於三月廿七日議事議定添股本銀每股九兩五錢以五月初三日為期現在尚有未經付繳者茲復展限於本年六月初九日為截止之期須連本利一併交與經管本公司之阿加剌銀行其利自五月初三日算起至付銀之日為止照按年一分起息計算倘再逾期不付交阿加剌銀行所有到期未付之股票照例可以充公此次告白係奉董事之命照例着末一期照本公司章程於充公股票之前預為關照至六月初九日之後本公司董事聚會議事將所有未付之股票照例充公此布 甲三X

光緒十一年五月二十日本公司經理人馬立師啓

恒濟局

本局在上洋打狗橋北曲金里內秘製餘上戒烟藥與別家深為懸殊其用法另詳仿單如食烟錢餘者服藥五錢可以除餘如癮之深大者十日定能戒絕凡服藥三日其癮可除大半面轉紅色

速斷烟癮

此藥妙在養元補氣永無他患神速異常如染此癖者卽移玉來局包戒為盼倘外埠未便來局者可函至本局原班寄奉計藥一兩價洋二元如蒙賜顧者認明本局牌號仿帖為記庶不致悞 乙8X二

粵東鍾洪南謹啓

萬安樓客棧

本棧開設上海太古碼頭多年荷蒙官商惠顧久已馳名向來派夥隨輪攬客招呼照章每天收回房膳錢二百四十如無伙伴隨輪招呼船到碼頭自有合伴照理行裝及貴客自來者每位每天取錢二百文由五月朔起 乙三X

烟臺繅絲局告白

啓者烟臺繅絲局於壬午年招集股份時承在諸君議委弟代董其事至甲申冬月不及三年虧耗甚距準退進艱迫得擇善而從故與總理斯議定歸併新章嘗經刊佈諒邀 洞鑒昨接登萊青道方觀察函開奉 李伯相札飭盎斯敝董會同方觀察籌妥辦等因弟思方觀察意見其歸併新章倘未妥洽仍須更正擬于數日間親至該局會議定奪 用特登報佈 聞限以本月廿五日之前倘在股 諸君內有高明卓識務祈函示俾屆期會議得有成見若無見教只得以自己愚見與前途訂定免招將來物議是所厚望焉

五月廿一日 唐茂枝謹啓 乙8X二

精製治癬各藥

本局所製癬藥有藥水藥膏兩種具能除治癬患無論陰癬陽癬紅雲血癬遠年頑癬金錢牛皮坐馬白髮等癬無不應效宜早晚用番梘水洗淨後搽之藥膏每盒價銀大半元中二角五小足一角

生髮香水

此香水專生鬚髮能令禿者復生新髮且可免鬚白過早之弊男婦老少均合常用宜於早晚梳洗時用小掘將藥水敷在鬚髮間之處旬月鬚髮叢生矣每罇價銀大半元中二角五小足一角正 甲三

上海英大馬路屈臣氏大藥房謹啓

關元昌西法鑲牙

今有關元昌先生素由西國名醫授以鑲牙妙法以及補牙脫牙無不擅長無論滿口無牙一鑲之後宛與生成無異而且咀嚼如常其餘隨鑲多少無不妥適先生在粵東省垣鑲牙已十餘年名聞遠邇今來滬設館在五馬路同芳茶樓後面 貴客賜顧價甚相宜

王裕銓錢所伯同啓 乙10X二

塘棲痧藥

痧藥大瓶六十小瓶十四臥龍丹大瓶四十小瓶十四行軍散一百六十紅靈丹六十平安散六十紫金錠七十午時茶每塊十賜顧者請至上洋四馬路畫錦里 乙8X二

致和堂啓

廣東梁四遠堂

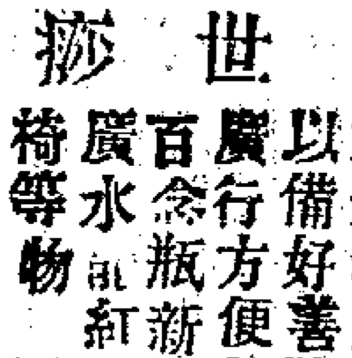
白濁白帶閉經丸

句愈白濁丸○專治膀胱受濕血氣不能運通或花柳成毒以致白濁流連一嘗小便痛刺難堪凡遇此症卽服此丸立能解毒止痛功效甚速每瓶三角○白帶閉經丸○專治婦人赤白帶下或憂勞成疾閉經不通卽服此丸立見奇效乃保全婦科之聖藥也每瓶三角在萬勝畔呂宋票號發兌 乙1X1

呂宋票

本行運售英七月票全張六元半張三元分條七角遠客函購指明棋盤街北首原局寄奉不悞 乙8X二

萬利洋行啓



每禮拜二三拍賣

茲者本行每逢禮拜二在寶順棧拍賣各貨在信和棧拍賣各貨禮拜三在仁記棧拍賣各貨均不限價特此佈聞

麥葛林行啓 甲X8

上海電氣公司告白

本公司中局開在虹口乍浦路四十一號門牌現可出售百剌思電氣機器大小各種電器燈并可定包城鄉碼頭各處裝設電燈無論大小房屋亦均可來定如有欲知一切情形請向本公司經理人立德面議可也 甲XIX

上海電燈公司告白

啓者本公司定於本月廿四日禮拜一下午四點鐘請各股友在經理人寫字房內總議事設法籌添資本此布

五月十五日

本公司經理人立德啓 甲XOX

濟世痧藥

本號親在粵東採辦痧氣丸紅靈丹經歷多年以備好善諸君廣行方便每洋百念瓶新到洋廣水亂紅木檯椅等物 諸尊賜顧價值相宜此佈 丙廿二

上洋二馬路至亨廣貨號

杭州大井巷德記

本號開設有年蒙客賜顧交易照常外埠信購原班寄奉不悞並有外國各種藥水戒烟藥發代售貢藥水 乙10X三

保德蘭四門町坭出售

才培齊利惠脫噶勒勤特四之四門町較別種均高已久馳名今運銷中國如欲購或定辦者請移玉來行面議可也經手中國各處義記洋行啓 甲TIX

積祖周氏收生

姑蘇周氏向寓大東門外吳家街今移居紫霞殿沙場街井對門朝南書屋內惟恐遠近府第未及週知特此佈聞 乙10X二

專釘馬脚鐵

本馬房開設在法租界大馬路西首歷有年矣與凡人欲釘馬脚鐵者新望賜顧不悞價則格外公道每匹洋六角二匹照算多至八九匹者減為五角惟明現洋且可包用一月未滿修理勿取分文 乙8X二

龍星馬房啓

新開書局

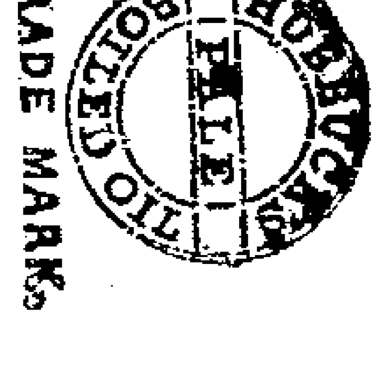
小號開設上海法租界大馬路紫來街口坐北朝南門面專售申報館鉛板書籍及點石齋新書圖書一應俱全叢 仕商賜顧者新認明南申昌牌號庶不致悞

南申昌書畫室啓

赫勃專創各樣油漆

赫勃 HUBBUCK'S 專創白鉛

名辛克之白



赫勃煑過淡色油

赫勃白鉛做之各樣顏色灰

赫勃為船底用之油漆

赫勃不壞之油漆

赫勃冰納苦而及哥沙油

赫勃之油及漆俱裝好便於運往他國

赫勃之油漆為最高所以最廣於用

請各客戒心不受別人冒充本行招牌幷聲明者一千八百七十三年四月間有華商在香港用倫敦假貨揑造本行招牌為 港署查明懲辦 丁卄

倫敦多麥司 赫勃父子公司啓

THOMAS HUBBUCK AND SON,

Lime street, LONDON E. C.

上海同文書局石印各種書帖發兌價目

本局招印圖書集成廿四史兩書已印就廿四史內陳書史記前後漢書三國志而圖書集成已印就自錄所有取書換單等由迭次登報諒附股諸君均經鑒及但兩書部數仍未滿額如合意者請早前來定印可也現在續印梁魏書及藝術典不日亦可次第告成此佈

三國志十四本布匣兩函六元
碧血錄分裝五本每部洋一元
爾雅圖分裝二本每部洋六角
毛詩稽古編八本木夾洋二元
加批四書味根錄四本洋二元
宋版唐八合集八本一元四角
殿本篆文六經四書十本二元
殿本康熙字典六本夾版三元
佩文書畫譜十六本兩匣七元
說文解字雙聲疊韻譜二角半
宋本切韻指掌圖一本洋三角
通鑑輯覽放大二十本洋七元
合肥李光祿愚荃詩集洋三角
廿四史內陳書六本布匣二元
史記二十六本四匣計洋十元
前漢書卅二本四匣洋十二元
圖書集成目錄念本兩匣十元
殿本子史精華八本木夾四元
蜀本孔子家語五本布匣一元
聶本三禮圖二本布匣洋一元
鍾刻韻史讀本一本計洋三角
詩句題解彙編四本二元六角
漢書蒙拾分裝兩本價洋兩角
洗寃寶鑑裝一本洋一角五分
文選課虛裝訂一本計洋三角
大悲神呪綾匣每部計洋一元
花甲閒談四本每部計洋八角
後漢書廿八本四匣價洋十元
何太史楹聯洋五角未裱二角
玉堂楷則每冊七角未裱四角
四書典林四本綾匣一元六角
五經類典囊括六本一元六角
制藝精華二本每部價洋五角
袁翔甫輯談瀛錄二本洋三角
蘭閨清玩圖說每部價洋一角

增廣羣策匯源四本價洋一元
蕭選韻系二本布匣計洋一元
新編峴傭說詩一本價洋三角
聖廟典蹟圖考四本布匣一元
孫鳳居篆書百體千字文三角
凌烟閣功臣圖像一本洋三角
陸操新義二本布匣價洋一元
薔窗小品畫譜兩本布匣二元
快雪堂法帖五本布匣洋二元
舊拓皇甫君碑綾面計洋一元
趙文敏墨蹟洋八角未裱五角
劉文清墨蹟洋八角未裱五角
成親王墨蹟洋八角未裱五角
何太史墨蹟洋五角未裱三角
鐵將軍墨蹟洋四角未裱三角
管夫人小楷金剛經墨蹟五角
戴文節臨顏魯公墨蹟洋二角
馮展雲中丞摺楷千字文六角
張文敏臨九成宮二角裱三角
王夢樓墨蹟洋四角未裱三角
汪巢林墨蹟洋三角未裱二角
官靜夫墨蹟洋六角未裱四角
易筋經圖附八段錦圖洋一角
文章潤色裝訂一本計洋四角
典林瑯環四本綾匣一元六角
試帖玉芙蓉四本每部洋三元
幽窗雪鴻圖每部計價洋一元
九歌圖每冊洋五角未裱三角
錢十蘭篆聯洋五角未裱二角
樂毅論每冊洋二角未裱一角
四書題鏡四本每部一元二角
四庫全書簡明目錄四本一元
俞蔭甫太史註金剛經洋四角
張子翔繪水滸圖每部洋三角
董文恪畫冊裱五角未裱三角

本局設在上海虹口西華路開張各種書籍在英大馬路畊餘樓書局銷售其外埠寄售處一在京都前門外蝎子廟路北慶隆店一在四川重慶府城魚市口廣泰棧內均由張肇庭翁經手一在廣東省城廣百宋齋其餘各省皆由畊餘樓分局發售

同文書局啓 乙

法國新到

本醫院寄售金鷄挪酒是酒佐以鐵液治火瘧久痢失血腸紅幼時多病至中年則精力不支志昏神亂此酒性味和平一若補劑男婦均宜每瓶價洋一元半小瓶一元

金鷄挪鐵液漿其治病之法與酒同凡幼孩及不飲酒之人服此其味甘美頗以適口價亦同也賜顧者請認明白鑑格招牌庶不致悞

丁乂 大英醫院告白

J. Saroché

紫文閣發兌書籍

精校仁在堂全集二元縮本小題文數四元小題曇嶲五角白六角大題匯彙二元四角江西試牘二角山左校士錄四角五經彙括八角白一元巧搭淵海二元富文玉篋十六元三江文楷二角五白三角六三十科廻瀾五角墨選萃羣三角六食舊齋二角四川試牘二角廣陵叢桂二角性理新論二角小題精註得月樓賦七角白一元賞鑒者請至上洋寶善街東口本坊購取可也 乙

龍涎戒烟斷癮丹

夫人首重身命然嗜洋烟每致身體虛弱甚而百病隨生推原其故烟自外夷而來收用藥名鶯粟之膠悉而成于太陽未昇之時而採究其氣味寒毒不輕初食以爲提精神不知日積月累寒滯凝痰因而毒乘臟腑之虛而入吃必應期如數名曰上癮若期後不吃百病叢起入心經小便頻數時輒驚悸入肝呵欠涕淚入脾泄瀉腹鳴入肺咳嗽氣喘入腎白濁遺精或陽事頓痿必要應期如數吃足然後快心久則氣血愈弱精神衰憊深爲可憫宜戒之以保全身命然戒烟之方如林有能止不能去癮能去癮後生他病徑乎立方未得宜而已矣本堂祖傳其方配製爲丸不但去癮並解其毒能和臟腑養血調痰健脾開胃永無復發癮之弊每吃烟一錢用丸三分滾水送下屢經應驗誠戒烟之一助云耳每瓶重五錢洋五角 乙

廣東接元堂何均年選料監製上海四馬路巡捕房對門

盈利二彩報名

英六月份式彩雙張由本行售在杭州德記號分售菜市橋姜榮泰柴號及三角地木廣內居靜翁各得四開並分條售出得主繁多未及細錄其紅票本行現已收到其餘附彩並獲頭彩下附彩均已售開外埠茲不細報現售英七月票〇諸公有意奪標請認明本行購取是荷此佈

盈利行啓 乙

邵氏修譜啓

紹興府餘姚縣城中邵氏宗譜於本年夏季開修所有遷居各處未得週知者恐致遺漏特此佈告請即

邵

將本支先世諱字生卒配葬及本生兄弟子女詳細抄稿或寄上海道署中或寄餘姚縣城中晋和錢莊邵履齋處並新聞報諸君子傳告邵氏後裔知悉感激之至姚江邵祠公啓 乙

英七月份票出售

自運呂宋票全張半張分條價照大市遠處紳商購寄原局即奉認圖章無悞

敦和賬房

英大馬路科發當房對門卅號門牌便是 乙

對號單已到

本行售出小彩甚多徑由密函通知請來領洋茲售

利記

七月份票全張半張條頭均照大市遠函寄購寫明四馬路乙

立發大財

英七月票全張六元半張三元條頭七角

立發

信賭埠外信面拔明不得亂送寫盼乙

立發行啓

批發呂宋票

門市零售號頭上當蓋慶子章英字印以杜假冒如蒙信購原班回件不悞上海老巡捕房三馬路口便是乙

廣揚興啓

上海匯豐銀行告白

本行所存原本洋五百萬元並招新股尚未交足計股洋二百零七萬四千七百四十四元七角五分兩共計洋七百零七萬四千七百四十四元七角五分另外公積洋二百五十萬元並新股餘利洋一百五十六萬三千三百六十一元六角六分兩共又計洋四百零六萬三千三百六十一元六角六分總行開在香港今在天津紫竹林設立分行廣招中外商務凡上海香港福州廈門漢口小呂宋西貢新加坡並外門餘頓法國印度新金山美國日本諸凡貿易繁盛之區無論零臺匯票俱可由津匯兌並代押欵及存銀生息請至本行面議可也特此佈聞 甲

代售書籍

小號開設天津鍋店街專售申報館鉛板書籍及點石齋石印新書圖畫碑帖屏對一應俱全蒙仕商賜顧者認明本號招牌庶不致悞乙

文美齋啓

有喊增茂

本行專辦金銀各種名表上等石鐘皮箎鬧鐘大小洋琴等貨今遷至大馬路第一號門牌即永昌洋行內便是照常交易 甲

翎扇出售

本號自運各種鵰翎扇高下均有專做門莊發客開設上洋寶善街復新園隔壁

天津寶源號啓 乙

得彩密信咨照概不登報

七月票出售全張六元半張三元條頭七角四月份所改章程因著彩太缺買客未免嫌僧茲

老源記

又改新章得彩較前加多細情另錄仿單隨票附呈遠處函購原局回件 乙

同心快發

六月份對號單已到本行又售出五彩一張七彩四張其餘小彩不計其數得主欲隱台名故而不登外埠

同發

信至速來兌洋並售七月票全張分條均可欲得彩者亟至四馬路購取無悞 乙

機器造紙局告白

本局加工揀選上白棉料監造中外各色帋張俱極精美兼製各帮配用賬部信封信帋花箋一應俱備幷接定造帋張厚薄長短闊窄均可如意限日應交價錢格外公道本局在上海楊樹浦分局在大馬路拋球場發售幷發南北各帮號代銷 再本局收買爛布蔴包碎紙等如有斷來面議 乙

得彩不登報

英七月票又改新章得彩加多全張半張分條足七角遠處信購指明棋盤街北只此一家乙

萬有利啓

眞廣東梁四遠堂

救急痧氣丸〇每小瓶錢十七文每洋七十四瓶〇八寶紅靈丹〇每小瓶錢三十文每洋四十瓶〇萬應午時茶〇每盒錢一百七十文每洋七盒〇諸葛行軍散〇每瓶錢二百文〇八馬平安散〇每小瓶十七文每洋七十四瓶〇時症白痧散〇每小瓶三十文每洋四十瓶〇神效臥龍丹〇每小瓶三十文每洋四十瓶〇本堂在粵開張以來所有丸散膏丹精而救急痧藥數種尤爲格外留

靈驗痧藥

無不加工泡製精益求心是以用之無不靈驗近與市上所售者大有懸殊之分請買者細驗之庶本堂之所厚望焉特分寄上洋拋球塲口萬勝祥呂宋票老鋪發兌 乙

續印小題文藪

是書選擇精嚴紙印清晰久爲士林賞鑒前印數千部早已不脛而馳悉數售罄茲仍託點石齋續印業已出書每部價洋四員售處在上海棋盤街文瑞樓抱芳閣及各書坊無瀛書局申昌書畫室各埠如有甍售請至後馬路乾記衖蔣同泰綢莊面議可也 乙

新開慶華銀樓

本樓開設上洋英大馬路中市精造滿漢金銀首飾加煉悃字赤金細巧花色一應俱全承蒙賜顧無不克己先行交易擇吉開張特此佈聞 乙

廣東梁愷悌痧藥

本堂監製靈丹丸散百發百中歷經應驗多人以故近日遠近馳名銷場愈廣本堂正宜加意認眞以副諸君雅意茲屆夏令爰選吉日虔製救急萬應痧氣丸出售每瓶錢十七文躉賣每洋七十四瓶其貨色務必歸眞斷無將貨就價之弊望諸君鑒之如若不信請先行少買試過繼而增多方知此言不謬焉幷製八寶紅靈丹時症白痧散神效臥龍丹八馬平安散萬應午時茶解暑甘露茶藿香正氣丸太乙菩提丸神效保和丸太乙紫金錠與及各種丸散藥酒出售欲知價目仿單另呈（一寄江西省城磨子巷羅春台號○九江廣泰源洋貨店○安慶小南門內羅春台號○常熟寺前街察院西首張崇德號發兌

上海棋盤街北首梁愷悌啓　乙〤〡二

闈姓代步

啓者本堂慕○憲在粵承開闈姓早已一律舉行計分設富貴全○名利就○廣同信○保太和○兆昌○永誠信○永興○永安○公泰○三和十廠除在本省府縣承接外茲專友在上海廣豐萬福來萬寶來代收粵省文鄉科闈姓以廣招徠如貴客欲投票者卽交該三號代寄無悞其單卷約期派交凡中式銀兩俟謝教單出卽匯到此三家兌付此佈　乙〤二

廣東敬忠堂誠信堂啓

諸葛武侯金錢神數

是書先主出師決吉凶於武侯遂在馬上占之答曰卜得集吉然有其說而無其書相傳抄本秘不能得

馬前數

今由裏中幕友虔覓來眞本其占法用金錢五枚吉凶禍福一目了然揣易經闡微每部二角半寄四馬路萬卷樓城內實順堂啓

乙 〇〤〡

包治經期腹痛丸

婦人無子世多謂命裏生成而不知月信失調百無一產是以婦科一道首重調經經症一門最多腹痛故或經前作痛或經後作痛或常時作痛爲痛雖各不同總不外血積血虛挾其寒熱之爲患調治倘無善法將必漸成痼疾欲望其生育也難矣僕醫治婦科不敢自詡精通然考究二十餘年博訪名公頗知端的茲特配製此丸斟酌盡善流治經行腹痛各症曾經服食者幸皆見效故敢公諸海內俾知孕育之艱難可以人力挽回也每丸大洋一角滾水調服　乙〤〡〤

廣東延春閣分設上洋河南路

同得利

本行逐月售出大彩屢經聲明遠近洞悉今英六月份雙張大票頭彩第一萬二千五百四十四號由本行售與杭省廣發八和號分售許廣和王駿聲正源

頭彩誌喜

莊費震晉各四開並分餘周湯夏胡丁徐何朱陳尙舉各一條共得洋五萬元又上下附彩八雙張售與本埠及杭寧徽蘇松江各處共得洋六千八百元得主繁多未及細錄本行逐月連售鉅彩皆賴諸君之鴻福也特此誌喜

呂商同得利洋行謹啓　乙〡〇〤〡

上海大馬路老德記

起首藥房

本藥房於道光二十二年上海通商之初首先開創所有出售各藥皆係擇貴料品格物製鍊無論內外病症按病給藥靡不見功復承中西仕商嘉許信任溫語褒揚祇恐遠地賜顧未得週詳僅摘試驗靈藥循序刊報開於後其餘無數藥味不能盡載於茲倘如遠處可托局攜帶決勿遺悞欲杜假冒認本行招牌庶乎近焉

計開

百補膏郭藥　三陰瘧疾藥　文武痢瘡藥　治咳嗽痰藥　患腰脚瘋藥　戒食生烟藥

瘰癧痞平藥　下疳諸症藥　骨節痛楚藥　治霍亂妙藥　感風發疹藥　風濕脚氣藥　治損傷膏藥

祛風溫膏藥　吃鴉痧氣藥　小腸氣痛藥　瀉寒洩水藥　禽獸發瘋藥　止瘀止血藥　解瘟疫氣藥

諸瘡潰爛藥　溫氣爛脚藥　金刃刀傷藥　患腦梨頭藥　光明目疾藥　無名腫毒藥　補氣益血藥

隱透汗斑藥　清源疥瘡藥　雀點惡痣藥　戒血毒癰藥　牝牡痔瘡藥

上海英大馬路老德記主人謹識　甲〤〡〤

永泰棧呂宋烟發行

本號係呂宋永泰烟廠分支來上海三馬路英禮拜堂後首開張所有呂宋烟由呂宋永泰廠運來以便同業者就近採取蓋此烟出自本廠所製其烟之上品不特上海各家所未有卽香港各店亦所無且本廠來價格外公道自非別家由香港來者所可同日語也凡屬同業者請爲賜顧本號無有不降格以從也　乙〡〨〤〡

減價招徠

茲者小號自開張以來蒙各貴客賞光現下中法和議已成共享昇平之福然各貨物通流所有食物屬

一家春

聚價値從廉是以小號照時價格外克己時珍異味與衆不同請嘗試之特此佈達　乙〡〤二

一家春啓

重改增彩新章

英七月票全張六元半張三元分條細市者彩向不

鴻來祥

登報遠處信購寄棋盤街北首運坊口原班回件　乙〡〨〡〡

英七月呂宋票

至張六元半張三元條頭足洋七角遠處信購信而批明確投

萬寶來

小行回件立繳在二馬路中無分號在外紅票兌洋公道　乙〡〡〡

五四三溫火車糖發售

如貴客欲買者或幾十包或零拆亦可價錢與別家格外公道請到本行帳房看樣議價可也大橋花園對門老太古帳房謹啓　甲〤〡〤

英八月票出售

至張六元半張三元分條七角紳商函購原班回件驗明本行

鴻運來

金錢爲記另有增彩仿單隨票附呈賜顧者註明上洋拋球場北　乙〡〡〡

經史問答

是書統論十三經廿四史之大旨每部八角○四書五經字考卽講求四書五經中字義音韻之源流洋二角○國朝名人傳略乃文人學士羣傑英雄之職事業每部四角○歷代職官表六角四書對聯彙編一角詩法舉要二角

四馬路文海堂啓　乙〡〨〤〡

大得其利

逐月皆運呂宋票全張半張分條照市價收紅票價可相宜士商惠顧

大得利

原班回件註明棋盤街北首另有新章增彩單隨票附呈不悞　乙〤〇〤〡

七月票出售

至張六元半張三元條頭七角

廣發

大小得彩向不登報以免招搖來信寫四馬路　乙〡〡〡

犀黃百消丸

竊以天之生物有造必有化人之一身有長必有消方能流暢調和諸恙難聚是以仙傳道藏犀黃百消丸能消食消積消痞消痰消氣消瘀滯消腫消痛消痢消蠱消癧消脹消悶並治痰迷心竅四肢不仁諸百病之聖藥也每服壹錢滾湯送下功效甚捷幸勿輕視每瓶洋二角

廣東鹿芝館分設上洋英老巡捕房對門　乙〡〤三一

招用鐵匠

謹啓者本馬房茲欲添用專釘馬脚鐵之匠人三名如願承之者祈卽前來向主人面議三年爲期至工價須察藝之高下而再訂定焉法租界大馬路西首龍星馬房告白　乙〡〨〡

新到

啓者本行又有新到橫樣大小水龍等物然照圖中之水龍無論行號店鋪住家街門都可合用又可作澆花淋地之需

價目公道如合意者請至小行面議可也

順利行啓　甲〤〤〤

五月廿三日錢洋並匯銀票行情列左

新會劃收市	七錢三分八厘
本洋	七錢七分五厘
銀拆	借
洋頭找	七錢三分九厘
錢頭找	一千零五十文
卡錢	一百五十千文
衣牌	一千一百二十文
錄行現錄票	四先令十一辨士
六個月期票	四先令十一辨士二五
又四個月期票	四先令十一辨士
商人票六個月期	四先令十一辨士一八
又四個月期票	四先令十辨士七八

五月廿二日進口輪船禮拜六

永寧		由溫州	旗昌行
江裕	又	由長江	旗昌行
海定	又	由天津	旗昌行
日新	又	由天津	旗昌行
順和	又	由天津	怡和行
必德士	又	由天津	會德豐行
因過	又	由東洋	三菱公司

廿三日出口輪船禮拜

江天	輪船	下午往寧波	旗昌啓

廿四日出口輪船禮拜一

寧波	輪船	晚往香港粵省	禪臣啓
江裕	又	往長江	旗昌啓

廿五日出口輪船禮拜二

安慶	輪船	晚往長江	太古公司
宜昌	又	下午三點半往寧波	太古公司

廿六日出口輪船禮拜三

永寧	輪船	往溫州	旗昌啓

廿七日出口輪船禮拜四

萃利	輪船	往長江	麥邊啓

即日出口船列左

華安	輪船	往漢口等處	馬立師

閩省官報

⊙欽差楊制軍岳斌自臺北飭委文巡捕從九品鄭恩隆齎投咨文三角于十四日到省⊙鹽場黃儀紱前委建陽監銷差務現已稟銷⊙鹽場周鏞翰現奉憲飭知試用期滿留閩補用⊙東南西北各鄉義學委知縣王樹棻賜成章劉玉璋何紹堂前往考較⊙延平厘局委員同知鄒錫宇前日解課到省現已稟辭回局⊙知縣朱幹隆奉委勘估機器局添造工匠房屋⊙藩牌示照得署沙縣北鄉寨巡檢梁志誠署事期滿遺缺應以巡檢任德溥署理特示⊙又照得臺北府陳星聚患病請假遺缺以現代斯缺試用同知劉勳署理特示⊙閩邑補廳典史李南金于十六日接印⊙布都事兼署布照磨蘇永昭于十四日接印

英界公堂瑣案

⊙兆豐洋行主人稱有花園在萬航渡地方約有百餘畝種各色花草曾用種花者四人四月初六夜失去花二十四株值洋十五元當令種花工人頭目沈行龍查知被附近陳杏春行竊變捕送究沈行龍亦申訴前因包探康阿順稟陳杏春認竊在南翔鎮地方并傳該處之八九圖地保到案陳杏春供當時有陳阿東噶我同竊賣與南翔華仲賢得價洋三元二角投低價洋一元現在可以贖還包探又稱陳杏春前竊詔安寺之香爐及申園之屏風有案可稽前日在捕房並未言及有陳阿東八九圖地保供花園確在我圖中陳杏春係居十二圖內葛大令商之夏領事給名片與該包探同八九圖地保知照十二圖地保帶同陳杏春至南翔先投分司衙門請派差往吊原花交還兆豐花園再將陳杏春帶案判枷一月發該處示衆如無原花可吊着賠洋十五元⊙陳樸卿稱孟河人在英租界南畫錦里行醫子名惠生今春從原籍來滬初時取銀錢費用現竟私取紡綢衫等三件究詰不認及變捕房由包探盤詰始認已質洋十元當即吊贖請爲重辦包探陳阿九稟訴前因陳惠生供与表叔倪伯晉誘我到花烟館所質衣服銀洋均已用去葛大令問陳如何辦予答稱請發捕房管押察其能否改過大令隨判陳惠生發捕房管押二月期滿再行解案傳父到堂發落押鋪夥上堂稱子竊父衣非竊犯可比請追押本大令然之飭陳繳洋陳稱押本應還惟現在無力請緩一月大令隨飭陳立一月期票與押鋪屆期照付衣先給領押鋪夥又稱如到期不付則欲到案控追大令諭毋庸若是小心又商之夏領事請飭捕房將陳惠生另行安置不得與竊賊爲伍⊙老沙遜洋行西人稱被經收銀洋之周順壽用空洋百餘元向索無着送案請追周供是買辦陳西坪名下用人虧空銀洋是實一時無力清還葛大令商之夏領事以周既是買辦用人姑押候買辦陳西坪到案再訊⊙西人名滿包投美領事署控稱開新衣店被開酒店之西婦名布沙欠去洋一百六十餘元向索無着請爲傳追夏領事傳到布沙祇認欠洋一百四十餘元領事即着該婦照數繳出該婦又稱無洋可繳夏領事查得該婦在滬上並無領事經管隨循例照會葛大令飭差傳訊滿包投案申訴該婦供認前情并稱我亦被人欠洋不少現令人赶緊收取大約下禮拜一即可歸滿包之欠夏領事商之大令准該婦趕緊收洋歸欠隨飭兩造退去⊙沈阿明稱在長發棧爲廚司曾被同業陸阿春毆傷報捕拘陸送案我在仁濟醫院醫治傷尙未痊陸供因其貪懶致與爭論不敢行兇爲大令以沈傷既未痊飭將陸暫押俟傷愈再訊⊙日本婦人稱前日梳妝時被賊從後面竊去自鳴鐘一架由捕拘獲人贓該竊邵子樓[illegible]竊求恩大令商之夏領事判邵笞責五十板贓交該婦領去領事又請立即笞邵大令謂俟公畢再行發落⊙天仙茶園管門西人稱有看客失鞋查見吳阿安所竊交捕送案鞋已先交失主捕稟吳前犯竊管押三月甫經釋放又敢犯竊吳則俯首求恩葛大令判吳笞責二十下⊙前由捕房拿獲聚賭之許于琴等守判各罰洋已列前報昨據麥總巡捕頭稱共收到罰洋一百五十元請撥充各西醫院經費夏領事告知葛大令大令謂此項罰欵亦當酌撥棲流公所領事謂然則仁濟同仁兩西醫院可撥充洋百元立飭捕房交洋五十元到案歸棲流所

法界公堂瑣案

⊙日前林福麟與王鑒在三茅閣橋北堍載春園茶肆啜茗林向王索會銀一百五十兩致相齟齬繼而扭至英捕房捕頭知兩造均住法租界着投法捕房控告林福麟因於禮拜四投法公廨具訴翁太守准詞飭傳去後昨日林投案訴稱前年王至我處稱有冒某因租地造屋欠洋人哈味銀兩故起平頭會十股每股出銀三百兩囑我亦出一會我不允王再四相商并稱到時願代收交還絲毫不少因即勉允半會嘗付銀一百五十兩由王轉交即取回會帖手摺等據收執嗣因到期向索王即稱當代收銀隨將憑據等取去數月以來毫無回音又不將銀交來前日在載春園向索反敢逞兇翁太守飭俾被告旋有一人上堂遞稟據稱此人並非姓王乃來幫訟者翁太守詰之到案人據供名楊景堂王鑒是我姊夫被林福麟打傷不能到案特遣我爲抱呈到過英捕房經何祖安保出姊夫爲傷重投縣喊寃經官驗傷於十八日補詞已有堂諭俟傷愈再訊翁太守詰其既爲抱告可知欠會項否答稱因曹小雲欠哈味銀故糾會還洋人姊夫與林本是好友被人唆使翁太守謂如王鑒果於十八日投縣具詞則控准在先當向縣中查案實則移縣辦理否則先將爾抱呈嚴辦以做說謊着一併退去⊙前報列小東門外萬安樓茶肆堂倌控被章少園兌換銅洋送案後章初不認辛第二堂經其妻將洋四元繳至捕房翁太守已給原告領去在案昨日捕房將章送案翁太守復詰銅洋究從何來章稱家住潤沙場果育堂相近在此間當過包探夥現在龍華鎮鼎和雜貨店洋元是店中候收下來翁太守謂本分府今日准爾覓保出外將銅洋來路查明章請寬限一月太守祗准七日⊙紫來衙劉長順嫁粧店主婦劉陸氏投案稱湖北人洪正三爲伊親妹張桂卿在新衙門被控料理訟費向我借洋一元五角又借松樹大床一隻計洋八元張桂卿先住南場里後住西卜鄰里現在不知去向前日在城河浜遇見洪正三鳴捕送案翁太守詰之洪正三爾妹在何處妹夫何人因何在滬究作何事洪正三不能答劉陸氏稱聞得張桂卿現住十六舖內祥記碼頭船行樓上有人包着翁太守謂洪正三作此等混帳事著交保出外限三日將錢交案如無錢將妹交案以憑追究兩造出外後旋有球味廷出爲調停出洋四元向劉陸氏商懇了結劉陸氏亦允許復詣案訴明太守謂既原告情願了結著即將洪正三開釋

舊作謹請芋老正論並請昕伯桂笙二丈松堂夢畹二兄同政

⊙將去許浙江幕公餞留別

餞別華堂斗酒陳當筵自顧倍傷神承平世上流離客熱鬧場中冷落人賤子未消湖海氣諸君加勉宰官身雲泥從此相懸隔敢學禪僧說後因

⊙姚君韻和餞別同座許仲蓀杜悲生楊華生尤藻馨

一身多病常辭飲到此何妨盡醉回四海相看當兄弟百年幾度共尊罍余生況是依人命公等皆爲濟世才敢擧贈言臨別鴛車終想較塵埃

⊙侯門

彈鋏悲歌却未曾侯門寄食我無能空廊落葉宵鳴柝孤館懷人靜對燈張儉生涯常作客林逋況味近如僧自看形影真慚愧不覺可憐翻可憎

⊙同幕查君怡軒餞別

暫緣詩酒敘昏晨又向江湖閱苦辛異地相慰違務友長天作冷送愁人感君設餞敢言薄憐我斯游都爲貧自此同群差羽翼一留雲漢一風塵

⊙惜別

文鴛羽翼又差池握手應悲識面遲情話半擔分手恨勞生可有息肩時窮途失意花俱泣短褐論交酒不辭此去天涯風雪冷問卿何以慰相思

⊙感別

苦語聊相慰離顏不忍看歲殘游未息情重別逾難涕淚今朝盡江湖去路寬飢驅原我分願爾自加餐

⊙補裘

客裘何太敝縫綴累卿多別淚和針下柔情帶綫施風霜寒若此兒女貞如何他日滄江上相期着釣蓑

⊙恨別

遲留幾日終言別莫向船頭觴渺風天豈由人權會久卿須憐我命途窮爲牽苦綿眉難展倘寫私書手未工環珮有聲宜綽約敢勞相送出簾櫳、辭許浙江幕放棹胥口悵悃殊甚悲吟此詩

客況貧辛悲不禁世情輕薄感逾深人依暮色擔行李鳥傍[illegible]巢出舊林事去英雄嘆末路別來猿鶴渺高岑檣帆挂處誰相送回首交游淚滿衿

⊙行十餘里賦此却寄

別離纔了思量乍梅已開花柳未芽煩惱憂愁卿有分東西南北我無家明知故劍遭磨折敢策征車逐狹斜心字未酬良會少只緣衣食覓生涯

⊙至車坊鎮厘捐局司會計行裝甫卸感集於懷

野鶴生來俗慮清却緣飲啄累高名仲宣姑且依劉表文擧徒然薦禰衡睥睨乾坤雙眼黳提携書劍一身輕何如不較錙銖數痛醉狂吟縱我情

太擬生高侶琴錄于滬上

上海北市絲業會館籌賑公所施少欽經收山東賑捐五月十七八日第六九十三四次清單

○九江源昌隆保水陸平安及本棧家眷八口平安五十元吳慧仙兄自閩江帶來武陵漁隱經募三十元太平胡瑞堂求病即愈五元隱名氏四元張翠求妻病速愈二元老復泰一元存恕堂一元詩酒僻人一元○江西吉安廬陵學施曉齋廣文經募昌冊五千四百零一號吉安南關左四保廿五名九七毛七折十二千五百文泰昌布七折十千文吉安大街左三保十八名七折九千文彭篤慶堂七折八千文長春書屋九七七二千文源和利號九七七二千文朱愼恩堂九七七二千文萬生茂布號七折二千文義和布號九七七二千文義成和錢店聶鳳鳴王嘉蔭堂湯永善樓蔣忠恕堂王景會恆興義義隆布兆昌奎天茂線店生茂貨億利德一本生布以義和德福鍋謝嘉興恆生華福昇合吉布聚昌恆花恆字錢福昌錢惠和恆開元堂長和祥義聚恆泰廿七戶各七折一千文錦茂隆裕生二戶各七折五百文元茂仁與羣義和善陳翼虞四戶各七折四百文揭吉星馨昌號援萃集成生同仁李培材恆萃和恆隆永茂隆合利錦昌和正興隆陳裕隆新泰天祿齋錦泰仁寶成森義芳生正昌隆榮和寬和吳萬興振昌和恆興朱安昌周謙和同豐德和祥廣字廣泰昌陳和豐劉煥廷仙鶴園三[illegible]二戶各七折二百文協隆恆盛承二戶各七折一百文豐城丁漢槎兩元張集麟堂花邊二元及募同二次冊五千四百零一號王樸農四千四百五十五文蕭鎮南三千文蕭華珠二千文蕭洪順料學善堂蕭敦禮堂丁漢槎四戶各二千文協昌號沈三善堂蕭翼周蕭劉氏劉棟蘇蕭步雲余超群蕭章緒振泰號源合成怡豐和春元傅同泰蕭德元蕭桂林蕭萬源信昌利達福茂泉信義蕭芳化萬義店旭昇號全春和順成廿蕭德庭胡祥盛翁執倫堂子佩怡泰和蕭名榮三十一戶各一千文蕭協茂蕭協美蕭應升胡敦厚堂游洪泰怡順六戶各五百文蕭漢傑吳崑山二戶各一百文以上兩冊共來九三八平銀五十四兩八錢二分估見申規元六十一兩零五分連前存規元廿兩零六錢零二厘統共收到規元八十一兩六錢五分二厘○江雯青醫金助賑錢七千五百文以上十七日○彖立子十元施會勇十元蕭蔡卜生爲母病求速愈十元蘇養眞處五元心餘力絀八兩元隱名氏兩元棣華書屋一元四百文○吉星公機經募昌冊一萬一千二百廿二號無名氏紋銀七兩零一分○蘇州太湖救生局孫嶼之兄經募昌冊四千四百三十九號孝記銀鐲一雙計重三兩七錢秦子記四元李春記永記張少菴順記李泰豐王振隆同裕公興王哲明頤成順十戶各一元以上十二戶共來銀鐲一雙洋十四元以上十八日

光緒十一年五月十六日京報全錄

宮門抄⊙發抄旨九道⊙東撫陳奏爲審明擬辦摺子⊙直督李奏爲請給各員薪水銀兩夾片⊙又奏爲審明定擬摺子⊙又奏爲陳明夾片⊙楚督卞等奏委署道篆夾片⊙陝督譚奏爲請補守備摺子⊙五月十六日禮部宗人府欽天監正紅旗值日無引見⊙前雲南按察使李元度服滿到京請安⊙楊澤山謝授光祿寺少卿恩⊙陳秉和謝授右中允恩⊙瞿鴻禨謝放浙江學政恩⊙大額駙請假十日⊙尚宗瑞續假五日⊙召見軍機李元度⊙發抄李鴻章奏甯津縣拿獲配逃遺犯黃七郎黃氣正法奉旨刑部知道欽此⊙又天津道徵收海稅一年期滿收支稅數奉旨戶部知道欽此⊙又分缺間用同知高其品補大名府河隄同知奉旨吏部議奏欽此⊙又長蘆本屆奏銷請展緩辦理奉旨著照所請戶部知道欽此⊙楊昌濬奏試用同知周士榮等期滿甄別奉旨吏部知道欽此⊙李鴻章奏天津道萬培因赴任奉旨知道了欽此⊙又派員出口採買戰馬照例免稅奉旨兵部知道欽此⊙又候選教諭劉長容保案誤寫劉長榮請飭更正奉旨吏部知道欽此⊙又靜海縣有碍東從水道地畝豁除糧課銀數奉旨戶部知道欽此

⊙⊙山東巡撫臣陳士杰跪奏爲審明逆倫重犯按律擬辦恭摺仰祈聖鑒事竊前據署平度州知州彭履謙詳報民人傳小增因瘋砍傷嗣母朱氏身死一案臣因案情重大批司轉飭該州親身押解人卷至省發委濟南府審辦茲據黎署府增瑞審明擬議由臬司霜審解勘值臣出省督辦河工飭委藩司崇保代審無異錄供呈送前來臣覆加確核緣傳小增籍隸平度州本係傳朱氏夫胞姪光緒八年閒傳朱氏之夫傳日升因無子邀同親族議立繼單過繼傳小增爲嗣同居度日傳小增平素孝順並無觸違忤犯十年九月閒傳小增陡患瘋迷病症時發時愈傳日升因其並不滋事央允地保穆紹喜隣佑傳成業傳明月未經報官鎖錮十月初九日傳小增隨朱氏赴鄰莊趕集傳小增在集買得切豆餅鐵刀一把與傳朱氏同回行至本莊迤北地方傳小增瘋病復發手執鐵刀跳舞傳朱氏上前奪刀傳小增用刀砍傷傳朱氏頂心相連腦後顖門相連偏左偏右倒地傳小增又用刀斫傷傳朱氏額顱相連左額角左太陽穴右額角相連右太陽穴左眉相連眉叢右眉左眼胞相連左眼睛左腮頰右眼胞相連右眼睛右腮頰相連鼻梁左右鼻竅鼻準左耳相連耳輪耳垂耳竅耳根右耳相連耳輪耳垂耳竅耳根人中并連上下唇吻頷頦傳日升路過瞥見傳小增持刀跳舞喊同傳明月奪落鐵刀將傳小增獲住捆縛傳朱氏立時因傷殞命報經該署州彭履謙詣驗提訊傳小增目瞪口獃語無倫次飭醫診視六脉洪浮患瘋屬實醫痊訊供通詳提省委審供認前情不諱詰非裝瘋揑飾亦無起釁別故案無遁飾查律載子毆殺母者凌遲處死又例載子毆死母之案無論是否因瘋悉照本律問擬若距省在三百里以外恭請王命即在省垣正法仍將首級解回犯事地方梟示又瘋病之人親屬隣佑人等容隱不報致殺他人者照知人謀害他人不即阻當首報律杖一百各等語此案傳小增因瘋病復發輒用鐵刀砍傷嗣母傳朱氏身死實屬罪大惡極雖由瘋發無知仍應按律問擬傳小增合依子毆殺母者凌遲處死律擬凌遲處死查平度州距省在三百里以外當經飭委臬司林述訓臣標中軍叅將玉秀恭請王命將該犯傳小增即在省垣綁赴市曹正法並將首級解赴犯事地方梟示以昭烱戒傳日升於嗣子傳小增染患瘋病並不報官鎖錮致釀逆倫重案地保穆紹喜鄰佑傳成業傳明月均依瘋病之人親屬隣佑人等容隱不報不行看守致殺他人者照知人謀害他人不即阻當首報律杖一百例各擬杖一百事犯到官俱在光緒十一年正月初四日奉恩詔以前所得杖罪均應援免傳成業傳明月均年逾七旬並免收贖穆紹喜仍革役除將供招咨部外理合恭摺具陳伏乞皇太后皇上聖鑒訓示謹奏軍機大臣奉旨刑部知道欽此

⊙⊙李鴻章片再遇缺題奏提督周盛波前經臣專摺奏派總統節制大沽北塘海口前敵各軍仍總統盛字新軍並將湖南提督周盛傳原部盛軍暨直隸提督李長樂所統武毅練軍馬步各營遇有緩急機宜會商調遣策應計其總統各軍不下五十餘營隨時往來各處會督訓練布置戰守事務極形繁重應需夫馬差弁及一切費用亦因之增多必須另給公費除照章月支統領薪水前已彙册報部外自本年正月分起應酌加每月公費銀四百兩以資辦公又分發補用道周家駒前兵部主事候選知縣王元超諳練營務辦事勤能先後調隨周盛波襄辦前敵事宜俾收臂助王元超月給薪水公費銀四十兩周家駒月給薪水公費銀八十兩理合遵照新章附片陳明伏乞聖鑒勅部立案謹奏軍機大臣奉旨戶部知道欽此

⊙⊙大學士直隸總督一等伯臣李鴻章跪奏爲審明疏防斬犯越獄同逃之禁卒人等分別定擬恭摺仰祈聖鑒事竊查束鹿縣羈監斬犯傳小進杜小五越獄同逃一案前經臣奏奉諭旨將管獄官典史唐贊鏞革職拿問有獄官知縣潤祥革職留任勘限嚴緝逃犯等因當經轉飭遵照茲據臬司崧椿督同保定府知府朱靖旬將該典史及刑禁人等審明擬議勘轉值臣駐津飭委藩司崧駿代審無異臣覆加確核緣趙凌慶張奪魁均籍隸東鹿縣充當該縣內監禁卒高柱棟係外監禁卒權大崔孫幅係監內更夫監犯傳小進係故殺李洛遐身死擬斬監候已稟入光緒十年秋審之犯杜小五係故殺趙洛通身死擬斬監候應稟入十一年秋審之犯十年七月二十五日晚該縣典史唐贊鏞帶同刑書馮鹿鳴進監收封驗明各犯刑具完固收入籠房飭令趙凌慶小心防範馮鹿鳴仍回科房辦公是夜四更天起大風沙土迷目禁卒更夫進屋暫避一時困倦睡熟詎傳小進杜小五乘間扭斷鐐銬擊落籠房襟木在窓下挖窟鑽出由西北圍墻推落壞荻越墻逃逸旋經趙凌慶張奪魁醒覺喊同高柱棟權大崔孫幅追捕無蹤據該典史唐贊鏞轉報該縣潤祥勘訊經臣奏叅將唐贊鏞撤任提同刑禁人等至省審辦據供前情不諱案無遁飾查律載監犯越獄如獄卒依法看守一時疏忽偶致脫逃並無賄縱情弊審有確據者依律減囚罪二等治罪又律載不應爲而爲事理重者杖八十各等語查此案內監禁卒趙凌慶張奪魁看守罪囚是其專責乃不小心防範致秋審斬犯傳小進杜小五二名乘閒越獄同逃雖訊無髮刑賄縱情弊晾忽之咎實屬難辭應依例於傳小進杜小五原犯斬罪上減二等均擬杖一百徒三年外監禁卒高柱棟更夫權大崔孫幅巡防不力均應酌照不應爲而爲事理重者律擬杖八十張奪魁高柱棟孫幅已經在監在押病故應毋庸議趙凌慶權大崔羈禁到官在恭逢光緒十一年正月初四日恩旨以前所犯罪名不在部議不准援免之列趙凌慶應准減爲杖一百折責發落權大崔應准援免仍均革役刑書馮鹿鳴並不在監偵宿應免置議管獄官典史唐贊鏞前已奏叅革職懸照例留於地方協緝俟五年限滿逸犯有無弋獲照例辦理有獄官知縣潤祥前已革職留任勒限緝拿應候限滿逸犯有無弋獲分別辦理逸犯傳小進杜小五仍按限嚴飭緝拿務獲至張奪魁高柱棟孫幅在監在押身故之處已據清苑縣驗訊委係病劇醫治不痊所致並無別故刑禁人等均無凌虐情弊亦毋庸議除備錄供招同職揭圖結咨部外所有審明定擬緣由理合恭摺具奏伏乞皇太后皇上聖鑒勅部核覆謹奏軍機大臣奉旨刑部議奏欽此

⊙⊙李鴻章片再近年秋審人犯因臣駐津均委藩臬司代勘本居審錄之期署清河道劉汝翼出省督辦河工已照案飭委署藩司崧椿署臬司劉樹堂代爲提勘仍由臣逐案覆核具題理合附片陳明伏乞聖鑒謹奏軍機大臣奉旨知道了欽此

⊙⊙卞寶第等片再湖北荊宜施道于蔭霖現准部咨欽奉諭旨升授廣東按察使該員例應交卸迎摺北上所有湖北荊宜施道篆務及宜昌關監督應即委員接署以重職守查有湖北候補道沈鍚慶老成諳練堪以署理除撤飭遵照外謹合詞附片具陳伏乞聖鑒謹奏軍機大臣奉旨吏部知道欽此

⊙⊙頭品頂戴陝甘總督臣譚鍾麟跪奏爲揀員借補要缺守備以裨營伍恭摺仰祈聖鑒事竊查肅州鎮標左營守備張瑞因案革職所遺員缺當即札飭揀補茲據署督標中軍副將駱高升詳稱遵即在於儘先合例人員內逐加慎選查有遊擊衛遇缺儘先前補用都司馬鴻武差務勤慎征績久著堪以借補詳請核辦前來臣查馬鴻武久於戎事營務熟悉以之借補肅州鎮標左營守備實於營伍有裨合無仰懇天恩俯准該員借補以期得力如蒙俞允應請勅部先給署札俟防務告蕆再行給咨赴部引見以符定制除該員履歷清冊另咨送部外謹會同甘肅提臣周達武合詞恭摺具奏伏乞皇太后皇上聖鑒訓示施行再該員原名成武因犯祖諱歷保均係鴻武前次造冊咨部會經部覈現借補守備自應更正以歸畫一併請勅部核更註册合併聲明謹奏軍機大臣奉旨兵部議奏欽此